

Contra Costa HMIS

MẪU CHẤP THUẬN SAU KHI BIẾT THÔNG TIN CỦA KHÁCH HÀNG & ỦY QUYỀN CHO TIẾT LỘ THÔNG TIN

_____ là một Cơ quan Đối tác trong Hệ thống Thông tin Quản lý Người vô gia cư (HMIS). HMIS là hệ thống chia sẻ cơ sở dữ liệu về nhà ở và người vô gia cư được điều hành bởi Hội đồng Chăm sóc Liên tục của Quận Contra Costa cho Người vô gia cư, Bộ phận Dịch vụ Sức khỏe, Nhà ở và Người vô gia cư của Contra Costa và các Cơ quan Đối tác **hiện tại** được liệt kê dưới đây.

HMIS là gì và Tại sao Tôi nên Sử dụng Hệ thống này?

HMIS là một cơ sở dữ liệu riêng tư, đáng tin cậy, lưu trữ thông tin về những người nhận nhà ở và các dịch vụ hỗ trợ khác. Không ai bên ngoài HMIS có thể thấy những thông tin được chia sẻ nếu không được phép. HMIS có thể giúp cung cấp các dịch vụ cho khách hàng tốt hơn bằng cách cho phép nhân viên được phê chuẩn tại các Cơ quan Đối tác chia sẻ thông tin khách hàng với nhau, theo dõi các loại dịch vụ được cung cấp và theo dõi xu hướng cũng như hình thức theo thời gian để tìm hiểu về các dịch vụ cần thiết nhất với cộng đồng của chúng ta. HMIS hoạt động qua Internet và sử dụng nhiều biện pháp bảo mật để bảo vệ quyền riêng tư của quý vị.

Việc tham gia vào HMIS có thể giúp chúng tôi cung cấp cho quý vị các lựa chọn dịch vụ và nhà ở tốt nhất hiện có. Khi quý vị nhận được dịch vụ, chúng tôi sẽ thu thập dữ liệu về các dịch vụ mà quý vị đang nhận được cũng như kết quả mà quý vị đạt được khi nhận các dịch vụ này. Tên và các thông tin cá nhân khác của quý vị trong HMIS **sẽ không được chia sẻ** với bất kỳ cơ quan bên ngoài trừ khi có yêu cầu của pháp luật. Việc phê duyệt chia sẻ thông tin của quý vị trong HMIS sẽ là tùy chọn. Nếu không cho phép chia sẻ thông tin thì cũng không làm quý vị bị hạn chế quyền tiếp cận các dịch vụ hoặc nơi ở. Thông tin không nhận diện danh tính liên quan đến việc tham gia chương trình vẫn sẽ được nhập vào HMIS để đáp ứng các yêu cầu báo cáo của liên bang và tiểu bang.

Bằng cách ký vào mẫu chấp thuận này, tôi hiểu rằng:

- Tôi đồng ý cho phép chia sẻ thông tin cơ bản và liên quan của tôi với các Cơ quan Đối tác để giúp tôi tìm nhà ở, việc làm, trợ giúp tài chính, tư vấn, điều trị và các dịch vụ khác. (Thông tin cơ bản bao gồm, nhưng không giới hạn ở ngày tiếp nhận, tên, giới tính, SSN, ngày sinh, chủng tộc/dân tộc, quy mô hộ gia đình, tình trạng quân dịch, ngôn ngữ và các dịch vụ không bảo mật đã yêu cầu và nhận được).
- Tôi có quyền nhận một bản sao thông tin HMIS của mình theo yêu cầu bằng văn bản.
- Danh sách các Cơ quan Đối tác sử dụng HMIS hiện hành có thể thay đổi theo thời gian. Tôi đồng ý cho chia sẻ thông tin cá nhân của tôi với bất kỳ Cơ quan Đối tác HMIS mới nào. Ngoài ra, nếu tham gia vào CORE Street Outreach (Chương trình Cứu trợ Đường phố CORE) thì tôi đồng ý cho tiết lộ tên, tuổi, dịch vụ và các thông tin khác liên quan đến việc chăm sóc của tôi với các cơ quan mà họ hợp tác, cũng có thể thay đổi theo thời gian. Tôi có thể yêu cầu danh sách tất cả các Cơ quan Đối tác hiện hành bất cứ lúc nào.
- Khi tôi cung cấp mẫu chấp thuận thì tất cả dữ liệu trong hồ sơ HMIS của tôi sẽ được chia sẻ. Sự chấp thuận này sẽ hết hạn sau 10 năm kể từ ngày ký. Tôi biết rằng tôi có thể yêu cầu hủy sự chấp thuận này bất cứ lúc nào bằng văn bản. Việc hủy bỏ như vậy sẽ không bao gồm thông

tin mà tôi đã cung cấp trước khi tôi quyết định hủy sự chấp thuận của mình. Tất cả thông tin đã thu thập hợp pháp trước thời điểm đó vẫn sẽ được lưu trữ trong HMIS.

Ghi Tên Khách hàng hoặc Người giám hộ bằng
chữ in

Chữ ký của Khách hàng hoặc Người giám hộ

Ngày

CÁC CƠ QUAN ĐỐI TÁC HMIS CỦA CONTRA COSTA

1. Dịch vụ Cộng đồng Vùng Vịnh
2. Dự án Nhà ở và Thực phẩm Berkeley
3. Tập đoàn Bi Bett
4. Tổ chức Từ thiện Công giáo của Vịnh East
5. Phòng Quản chế Quận Contra Costa
6. Trung tâm Khủng hoảng Contra Costa (211)
7. Sở Dịch vụ Nhân sinh và Việc làm Quận Contra Costa (Contra Costa County: Employment and Human Services Department, EHSD)
8. Sở Y tế Quận Contra Costa (Contra Costa County: Health Services Department, CCHS)
9. Cơ quan Nhà ở Quận Contra Costa (Housing Authority of the County of Contra Costa, HACCC)
10. Hope Solutions (Giải pháp Hy vọng)
11. Hiệp hội Nhà ở Vịnh East
12. Sở Cựu chiến binh
13. Văn phòng Giáo dục Quận Contra Costa (Contra Costa County: Office of Education, CCCOE)
14. Chương trình Liên tôn giáo Greater Richmond
15. Humanity Way (Con đường Nhân văn)
16. Trung tâm Hume (The Hume Center)
17. Winter Nights Family Shelter (Nơi Trú ngụ Gia đình Đêm đông)
18. Lifelong Medical Care (Chăm sóc Y tế Suốt đời)
19. Northern California Family Center (Trung tâm Gia đình Bắc California)
20. SHELTER, Inc.
21. Cơ quan An sinh Xã hội (Social Security Administration)
22. Nhà ở Tạm cư cho Cựu chiến binh (Veteran's Accession House)
23. Trung tâm Trinity của Walnut Creek (Trinity Center)

PHỤ LỤC ĐÍNH KÈM A

ĐỐI TÁC VÀ NHÀ TÀI TRỢ CHƯƠNG TRÌNH CORE STREET OUTREACH (CỨU TRỢ ĐƯỜNG PHỐ CORE)

Chương trình Cứu trợ Đường phố CORE của Contra Costa hợp tác với các cơ quan **KHÔNG** phải là các cơ quan tham gia HMIS sau đây. Với các trường hợp giới thiệu và điều phối chăm sóc, có thể chia sẻ Thông tin Nhận diện Cá nhân (PII) hạn chế như tên khách hàng, tuổi, giới tính, ngày liên lạc, vị trí và giấy giới thiệu/dịch vụ được cung cấp cho những đối tác này. Không chia sẻ dữ liệu ghi danh vào chương trình có thể nhận diện nào khác với những cơ quan này.

1. Thành phố Pleasant Hill (City of Pleasant Hill)
2. Thành phố Martinez (City of Martinez)
3. Thành phố Concord (City of Concord)
4. Thành phố Richmond (City of Richmond)
5. Thành phố San Pablo (City of San Pablo)
6. Thành phố Walnut Creek
7. Hệ thống Vận chuyển Nhanh Khu vực Vùng Vịnh (Bay Area Rapid Transit, BART)
8. Sở Công Vụ Quận Contra Costa (Contra Costa County: Department of Public Works)